

Dient de paraître---Dient de paraître---Dient de paraître---Dient de paraître---Dient de paraître---Dient de paraître

Les éditions de la CRL ont le plaisir de vous annoncer la parution, à Paris, de l'ouvrage de

Amr Helmy Ibrahim

L'analyse matricielle définitoire: un modèle pour la description et la comparaison des langues

Synthèse de plus de 130 articles publiés sur une quarantaine d'années, ce livre propose une manière nouvelle d'analyser et de comparer les langues, sans recourir à un vocabulaire spécialisé ou à un formalisme quelconque. Il part du postulat que le linguiste ne se distingue de l'enfant qui apprend sa langue que par sa conscience, d'une part, des mécanismes que l'enfant met en œuvre, d'autre part, des différences de parcours et de stratégies qu'impose la grammaire particulière de chaque langue. Le modèle de description et de comparaison proposé se veut utile à tous ceux qui, conscients de la diversité et de la complexité des langues humaines, souhaitent améliorer leur enseignement, leur traitement automatique ou semi-automatique, leur traduction ou l'analyse de la manière avec laquelle elles construisent ouvertement ou insidieusement le sens.

Né au Caire, l'auteur a grandi en Italie, en Égypte et en France, pays dont les langues sont devenues sa seule et unique patrie. Il a enseigné la linguistique aux Universités du Caire, de Paris 8-Vincennes, de Paris 3-Sorbonne Nouvelle, de la Katholieke Universiteit te Leuven, de Limoges, de Franche-Comté (Besançon) et de Paris-Sorbonne. Il a travaillé parallèlement dans l'édition et la presse écrite et audiovisuelle et mené pendant plusieurs années une activité de formation de formateurs.

ISBN 2-9526027-6-X EAN 9 782952 602761

554 pages dont 17 tableaux - 13 pages de références, un index des notions et un index des auteurs

Pour **commander** cet ouvrage - **50 €** franco de port - ou l'équivalent si vous êtes hors de la zone euro - vous pouvez soit, après avoir prévenu l'éditeur, par courrier postal ou électronique cellulerecherchelinguistique@gmail.com, effectuer un virement sur le compte de la CRL :

IBAN : FR 23 2004 1000 0127 4847 3B02 035

BIC PSSTFRPPPAR

soit adresser un chèque à

**CRL – Cellule de Recherche en Linguistique
1, Boulevard de Strasbourg – 75010 Paris**

<http://www.cereli.fr>